



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
LEFTD - HS Division  
140, O'Connor Street/  
140, rue O'Connor,  
East Tower, 4th Floor/  
Tour Est, 4e étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Accessoires destinés aux véhicules	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-195795/A	<b>Date</b> 2019-02-28
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 3005795	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hs652.21120-195795	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SHS-652-76456	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2019-02-14	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-27</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lafontaine, Raphael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs652
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-5030 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **MODIFICATION 001**

Cette modification 001 est effectuée afin de répondre à une question et de modifier l'annexe A – Besoin comme suit :

### **1- Question / Réponse**

#### **QUESTION 1 :**

À l'annexe A - Besoin section 2.4 Ventilateur, contrôle du chauffage et alarme pour l'espace réservé au chien – (d) La cloison arrière doit comprendre un (1) point d'attache pour chacun des deux (2) ventilateurs d'extraction d'urgence.

Q. : Devons-nous uniquement fournir les attaches de montage ou les ventilateurs aussi?

#### **RÉPONSE 1 :**

Les ventilateurs doivent être inclus.

### **2- Modification :**

À l'annexe A - Besoin - 2.4 Ventilateur, contrôle du chauffage et alarme pour l'espace réservé au chien.

**SUPPRIMER** : article (d) dans son intégralité.

**INSÉRER** : (d) La cloison arrière doit comprendre un (1) point d'attache pour chacun des deux (2) ventilateurs d'extraction d'urgence. Les deux (2) ventilateurs d'extraction d'urgence doivent être inclus.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**